

**Zeitschrift:** Histoire des Alpes = Storia delle Alpi = Geschichte der Alpen  
**Herausgeber:** Association Internationale pour l'Histoire des Alpes  
**Band:** 12 (2007)

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Adresses des auteurs Anschriften der Autoren

- Norman Backhaus, Universität Zürich, Geographisches Institut,  
Winterthurerstrasse 190, CH-8057 Zürich; backhaus@geo.unizh.ch
- Simona Boscani, Institut für Kulturforschung Graubünden, Reichsgasse 10,  
CH-7000 Chur; simona.boscani@lu.unisi.ch
- Ruggero Crivelli, Université de Genève, Département de géographie,  
40 bd. du Pont-d'Arve, CH-1211 Genève 4;  
ruggero.crivelli@geo.unige.ch
- Marco Cuaz, Via della Parrocchia 25/12,  
I-10070 San Francesco al Campo (TO); cuaz.marco@tiscali.it
- Reto Furter, Laboratorio di Storia delle Alpi LabiSAIp,  
Accademia di architettura, Università della Svizzera italiana,  
Largo Bernasconi 2, CH-6850 Mendrisio; mail@retofurter.com
- Hansjürg Gredig, Bodmerstrasse 4, CH-7000 Chur; gredig@deep.ch
- Sandro Guzzi-Heeb, Université de Lausanne, Faculté des Lettres,  
Section d'histoire, Quartier UNIL-Dorigny – Bâtiment Anthropole,  
CH-1015 Lausanne; Sandro.Guzzi-Heeb@unil.ch
- Margareth Lanzinger, Universität Wien,  
Historisch- Kulturwissenschaftliche Fakultät, Institut für Geschichte,  
Dr.-Karl-Lueger-Ring, A-1010 Wien; margareth.lanzinger@univie.ac.at
- Claudio Lorenzini, Via Stati Uniti d'America 31,  
I-33029 Villa Santina (Udine); pagnuts@libero.it
- Peter Michael-Cafilisch, Bodahuus, CH-7104 Arezen;  
bodahuusarezen@bluewin.ch
- Luc Orešković, Université de Paris IV Sorbonne,  
Centre de Recherche en Littérature Comparée – CRLC,  
Equipe de recherche sur la culture croate et les échanges intellectuels  
internationaux, 1, rue Victor Cousin, F-75230 Paris Cedex 05;  
luc.oreskovic@jeunesse-sports.gouv.fr

Emilie-Anne Pépy, 62, Rue Saint-Jerôme, F-69007 Lyon;  
emiliane03@yahoo.fr

Mathieu Petite, Université de Genève, Département de géographie,  
40 bd. du Pont-d'Arve, CH-1211 Genève 4;  
mathieu.petite@geo.unige.ch

Patrice Poujade, Université de Toulouse II – FRAMESPA, 6 rue du Casal,  
F-09100 Saint-Amadou; ma.brun-pamias@wanadoo.fr

Claude Reichler, Université de Lausanne, Faculté des Lettres,  
Section de français BFSH 2, CH-1015 Lausanne;  
claudereichler@unil.ch

Aurelie Rousselot-Pailley, UMR 6578 «Anthropologie: Adaptabilité  
Biologique et Culturelle», CNRS-Université de la Méditerranée,  
27 bd. Jean Moulin, F-13385 Marseille, Cedex 05;  
a.rousselotpailley@gmail.com

Gilles Rudaz, Université de Genève, Département de géographie,  
40 bd. du Pont-d'Arve, CH-1211 Genève 4; gilles.rudaz@geo.unige.ch

Martin Schaffner, Universität Basel, Historisches Seminar,  
Hirschgässlein 21, CH-4051 Basel; Martin.Schaffner@unibas.ch

Marco Schnyder, Université de Genève, Faculté des Lettres,  
Département d'histoire générale, 5, rue Saint-Ours, CH-1211 Genève 4;  
marco.schnyder@lettres.unige.ch

Loretta Seglias, Glärnischstrasse 34, CH-8820 Wädenswil;  
l.seglias@unitone.ch

Matthias StremLOW, Finkfeld 10b, CH-3400 Burgdorf;  
mstremLOW@freesurf.ch

Paolo Tedeschi, Università degli studi di Milano – Bicocca,  
Facoltà di economia, Dipartimento di economia politica,  
Piazza dell'Ateneo Nuovo, 1, I-20126 Milano; paolo.tedeschi@unimib.it

Pier Paolo Viazzo, Università degli Studi di Torino,  
Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Scienze Antropologiche,  
Archeologiche e Storico Territoriali, Via G. Giolitti 21/E,  
I-10123 Torino; piviazz@a

# Manifestations Veranstaltungen

## **Alimentation et santé dans les sociétés alpines du Moyen âge au XX<sup>e</sup> siècle**

*7<sup>e</sup> Congrès de l'Association Internationale pour l'Histoire des Alpes,  
en collaboration avec le Laboratorio di Storia delle Alpi LabiSAlp  
de l'Accademia di Architettura, Vevey (Suisse), 27–28 septembre 2007*

Le congrès est dédié au thème de l'alimentation et de la santé dans les sociétés alpines du passé. Les communications abordent les caractéristiques et les spécificités des régimes alimentaires de ces régions, ainsi que les retombées des pratiques alimentaires sur les niveaux de vie et de santé des populations locales. Elles se focalisent d'une part sur les cultures agricoles et les méthodes de conservation des denrées alimentaires, d'autre part sur l'état des maladies et la gestion du risque à travers les savoirs médicaux et les normes préventives en matière sanitaire. L'analyse croisée de ces deux aspects renvoie aux multiples clivages sociaux et régionaux à l'intérieur du monde alpin, ainsi qu'entre les Alpes et le monde extérieur. Le colloque offre l'occasion de discuter de l'impact de leurs transformations sur les pratiques nutritionnelles, ainsi que sur la culture de la santé alimentaire.

### *Renseignements:*

Laboratorio di Storia delle Alpi LabiSAlp

USI – Accademia di Architettura,

Largo Bernasconi 2

CH-6850 Mendrisio

tél.: + 41 58 666 58 19, fax: + 41 58 666 58 68

e-mail: [labisalp@arch.unisi.ch](mailto:labisalp@arch.unisi.ch)

[www.arch.unisi.ch/labisalp](http://www.arch.unisi.ch/labisalp)

## **Ernährung und Gesundheit in Gebirgsgesellschaften vom Mittelalter bis ins 20. Jahrhundert**

*7. Kongress der Internationalen Gesellschaft für historische Alpenforschung  
in Zusammenarbeit mit dem Laboratorio di Storia delle Alpi LabiSAlp,  
Vevey (Schweiz), 27.–28. September 2007*

Der Kongress befasst sich mit der Ernährung und Gesundheit alpiner Gesellschaften in der Neuzeit und beleuchtet Arten und Besonderheiten alpiner Ernährungsweisen ebenso wie deren Auswirkungen auf den Lebensstandard und die Gesundheit der lokalen Bevölkerung. Beiträge konzentrieren sich einerseits auf den landwirtschaftlichen Anbau und auf die Konservierungsmöglichkeiten der Lebensmittel, andererseits auch auf den Umgang mit Krankheiten und den Risiken angesichts der medizinischen Kenntnisse und der damaligen Voraussetzungen im Gesundheitswesen. Kombiniert decken die beiden analysierten Bereiche soziale und regionale Spannungen innerhalb der Alpen wie auch zwischen den Alpen und dem Umland auf. Der Kongress bietet eine Möglichkeit, über Änderungen und Auswirkungen der Ernährungsgewohnheiten und über Gesundheitsaspekte im Zusammenhang mit Lebensmitteln zu diskutieren.

### *Auskünfte:*

Laboratorio di Storia delle Alpi LabiSAlp  
USI – Accademia di Architettura  
Largo Bernasconi 2  
CH-6850 Mendrisio  
Tel.: + 41 58 666 58 19, Fax: + 41 58 666 58 68  
E-Mail: [labisalp@arch.unisi.ch](mailto:labisalp@arch.unisi.ch)  
[www.arch.unisi.ch/labisalp](http://www.arch.unisi.ch/labisalp)

## Modalités de paiement Zahlungsmodalitäten

*Commande et diffusion* de «Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen»: Association Internationale pour l'Histoire des Alpes c/o Laboratorio di Storia delle Alpi LabiSAIp, Largo Bernasconi 2, Villa Argentina, CH-6850 Mendrisio, tél: +41 58 666 58 19, fax: +41 58 666 58 68, mail: labisalp@arch.unisi.ch. Adresse bancaire voir ci-dessous.

*Bestellung und Auslieferung* von Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen: Internationale Gesellschaft für historische Alpenforschung c/o Laboratorio di Storia delle Alpi LabiSAIp, Largo Bernasconi 2, Villa Argentina, CH-6850 Mendrisio, Tel: +41 58 666 58 19, Fax: +41 58 666 58 68, Mail: labisalp@arch.unisi.ch. Bankverbindung vgl. unten.

*Prix annuel de l'abonnement*: € 22 / CHF 33 pour les personnes individuelles, € 28 / CHF 40 pour les personnes juridiques, € 140 / CHF 200 pour les membres bienfaiteurs (inscription à l'Association et frais d'envoi compris).

*Preis des Abonnements, jährlich*: € 22 / CHF 33 für Einzelpersonen, € 28 / CHF 40 für Institutionen, € 140 / CHF 200 für Gönner (inklusive Mitgliedschaft in der Gesellschaft und Versandkosten).

Schweiz: UBS United Bank of Switzerland, Via Pretorio 14,  
CH-6900 Lugano, Konto 247-500 824.M1W  
(Associazione Internazionale Storia delle Alpi),  
Internationale SWIFT-Adresse UBSWCHZH 69A.  
Preise: CHF 33 (Einzelpersonen), CHF 40 (Institutionen).  
= Compte général de l'Association, allgemeines Konto  
der Gesellschaft.

- France: Banque Populaire du Dauphiné et des Alpes du Sud,  
Code Banque 12807, Code Guichet 00017,  
No. du Compte 01719060376, Domiciliation BPDA  
Grenoble Vaillant (Ass. Internationale pour l’Histoire  
des Alpes, Mr. Favier CRHIPA BP 47, 38040 Grenoble  
Cedex 9).  
Prix: € 22 (personnes individuelles), € 28 (institutions).
- Italia: UniCredit Banca, Trento Maggiore,  
Pizza Santa Maria Maggiore 1, 38100 Trento.  
Coordinate bancarie: ABI 6330-CAB 1801  
(intestato a: Coppola Gauro, Associazione internazionale  
Storia delle Alpi, Conto n. 26315 5 03).  
Prezzi: € 22 (persone singole), € 28 (istituzioni).
- Österreich: HYPO Bank Tirol, Innsbruck, Bankleitzahl 57000,  
Kontonummer 210 110 73859 (Univ.-Prof. Dr. Franz Mathis,  
«Historische Alpenforschung».  
Preise: € 22 (Einzelpersonen), € 28 (Institutionen).
- Deutschland: Postbank Nürnberg BLZ 760 100 85,  
Konto Nr. 286 050 855 (Prof. Dr. Uta Lindgren, Bayreuth,  
Sonderkonto Alpen).  
Preise: € 22 (Einzelpersonen), € 28 (Institutionen).
- Slovenija: NOVA ljubljanska banka, racun: 50100-603-41682  
(ZRC SAZU, Gosposka 13, 1000 Ljubljana).  
Cene: SIT 3500 (posameznik), SIT 4500 (ustanova).

Abonnement 2007 / Subscription 2007  
 Par carte de crédit / by credit card

Je souhaite souscrire un abonnement d'un an (1 numéro) à / I want to subscribe for one year (1 issue) to:

HISTOIRE DES ALPES – GESCHICHTE DER ALPEN – STORIA DELLE ALPI

Suisse:

Étranger/Abroad

CHF 33.– ab. individuel

€ 22.– individual

CHF 40.– ab institutionnel

€ 28.– institutional

Nom/Name..... Prénom/First Name .....

Adresse/Address .....

Code Postale/Postal Code ..... Ville/town ..... Pays/Country .....

Par carte de crédit / By credit card

Visa

Mastercard/Eurocard

Carte No / Card No

Date d'expiration/Expiry date: .....

Signature .....

Adressez votre commande et votre paiement à l'ordre de / Send your order and payment to the order of:

Association internationale pour l'Histoire des Alpes – Services abonnements  
 c/o LabiSAIp, Accademia di architettura, Villa Argentina, CH-6850 Mendrisio  
 Tel: (41) 58 666 58 19 – Fax: (41) 58 666 58 68 – e-mail: labisalp@arch.unisi.ch



Leere Seite  
Blank page  
Page vide

## Déjà parus Bereits erschienen

- 1996/1 Des Alpes traversées aux Alpes vécues  
Vom Alpenübergang zum Alpenraum
- 1997/2 Les Alpes de Slovénie  
Die Alpen Sloweniens
- 1998/3 Mobilité spatiale et frontières  
Räumliche Mobilität und Grenzen
- 1999/4 Voisins? Vallée d'Aoste et Valais  
Nachbarn? Valle d'Aosta und Wallis
- 2000/5 Ville et montagne  
Stadt und Gebirge
- 2001/6 Entre les Alpes et la mer  
Zwischen den Alpen und dem Meer
- 2002/7 La culture matérielle – sources et problèmes  
Die Sachkultur – Quellen und Probleme
- 2003/8 Andes – Himalaya – Alpes  
Anden – Himalaja – Alpen
- 2004/9 Tourisme et changements culturels  
Tourismus und kultureller Wandel
- 2005/10 L'Autriche intérieure  
Im Innern Österreichs
- 2006/11 Cultures alpines  
Alpine Kulturen



Les Alpes sont habituellement perçues comme un espace à l'écart de la modernité et peu ouvert à ses influences. Cependant le modèle de modernisation, qui considère la croissance économique et sociale comme étant le résultat de stades toujours égaux dans le temps et dans l'espace, ne se prête pas à être entièrement transposé aux parcours historiques des sociétés alpines. Les contributions rassemblées dans ce volume confirment les nombreuses facettes des expériences du monde alpin et la labilité des frontières entre les notions de «tradition» et de «modernité».

Le Alpi sono generalmente percepite come uno spazio ai margini della modernità e poco aperto alle sue influenze. Tuttavia questo modello di modernizzazione, dove la crescita economica e sociale è intesa come il prodotto di stadi sempre univoci nel tempo e nello spazio, è difficilmente applicabile ai percorsi storici delle società alpine. I contributi raccolti in questo volume confermano le molte sfaccettature delle esperienze del mondo alpino e la labilità dei confini tra le nozioni di «tradizione» e di «modernità».

Die Alpen werden gewöhnlich als Raum abseits von Modernität und als wenig offen gegenüber äusseren Einflüssen wahrgenommen. Allerdings lässt sich ein Modernisierungsbegriff, der wirtschaftliches und soziales Wachstum als räumlich und zeitlich gleich bleibenden Entwicklungsprozess betrachtet, auch kaum auf die Geschichte von alpinen Kulturen übertragen. Die Beiträge in dieser Nummer beleuchten Aspekte alpiner Erfahrung und zeigen zugleich die Schwierigkeit einer Abgrenzung von «Tradition» und «Moderne».